

Product information compliant to commission regulation (EU) no. 65/2014 and 66/2014

	NL	NL	FR	EN	DE	IT	ES
	Naam van de leverancier Modelidentificatie	Nom du fournisseur Identification du modèle	Supplier's name Model identification	Name des Zulieferers Ident-Daten des Modells	Name del fornitore Identificativo del modello	Nome del proveedor Identificación del modelo	Nombre del proveedor Identificación del modelo
<b>Productkaart volgens 65/2014</b>							
<b>Informations sur la fiche du produit selon 65/2014</b>							
<b>65/2014</b>							
AEC	49,3 kWh/year	Jeantilks energieverbruik Energie efficiëntie klasse A+	Annual energy consumption Energy efficiency class	Consumption énergétique annuelle Classe d'efficacité énergétique	Jährlicher Energieverbrauch Energie-Effizienzklasse	Consumo energetico annuale Classe di efficienza energetica	Consumo anual de energía Clase de eficiencia energética
EEI	- 36,8	Hydrodynamische efficiëntie index A	Fluid dynamic efficiency index	Efficacité fluidodynamique Classe d'efficacité fluidodynamique	Fluidodynamicche-Effizienzindex Fluidodynamische-Effizienzklasse	Efficiencia fluidodinámica Classe di efficienza fluidodinamica	Efficiencia fluidodinámica Indice di efficiencia fluidodinamica
F'DE	-	Verlichtefficiëntie index	Lighting efficiency index	Efficacité lumineuse Classe d'efficacité lumineuse	Beleuchtung-Effizienzindex Beleuchtung-Effizienzklasse	Eficiencia iluminación indice Classe d'efficiencia iluminacion	Eficiencia iluminación indice Indice di efficiencia iluminacion
LE	42,4 lux/W	A	Verlichtefficiëntie klasse	Efficacité de filtration des grasses Classe d'efficacité de filtration des graisses	Fettfilter-Effizienzindex Fettfilter-Effizienzklasse	Eficiencia filtro anti-grasa indice Classe d'efficiencia del filtraggio dei grassi	Eficiencia filtro anti-grasa indice Indice di efficiencia del filtraggio dei grassi
LE	-	A	Verlichtefficiëntie index	Débit d'air (vitesse minimale)	Airflow (minimum speed)	Fluxo d'aria (potenza min.)	Fluxo de aire (velocidad min.)
GFE	% 75,9	C	Verlichtefficiëntie klasse	Débit d'air (vitesse maximale)	Airflow (maximum speed)	Flusso d'aria (potenza max.)	Flujo de aire (velocidad max.)
GFE	-	C	Verlichtefficiëntie klasse	Débit d'air (vitesse minimale)	Airflow (intensive or boost setting)	Flusso d'aria (in modo intenso o boost)	Flujo de aire (en modo intensivo o boost)
Q <sub>min</sub>	239 m <sup>3</sup> /h	Luchtroom bij minimumsnelheid bij normaal gebruik	Emissies sonores pondérées A (vitesse minimale)	Luchtroom in de intensive of boostmodus	Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (minimum speed)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza min.)	Emissions sonoras ponderadas en el aire ponderadas por el valor A (velocidad min.)
Q <sub>max</sub>	483 m <sup>3</sup> /h	Luchtroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik	Emissies sonores pondérées A (vitesse maximale)	Akoestische A-gewogen geluidsemisie bij minimumsnelheid bij normaal gebruik	Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (maximum speed)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza max.)	Emissions sonoras ponderadas en el aire ponderadas por el valor A (velocidad max.)
Q <sub>boost</sub>	784 dB(A)	Akoestische A-gewogen geluidsemisie bij maximumsnelheid bij normaal gebruik	Emissies sonores pondérées A (vitesse maximale)	Akoestische A-gewogen geluidsemisie bij maximumsnelheid bij normaal gebruik	Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (intensive or boost setting)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (in modo intenso o boost)	Emissions sonoras ponderadas en el aire (modo intenso o boost)
L <sub>WA,min</sub>	32	Leistungsauflaufzeit im Aus-Lustand	Power consumption in on-mode or stand-by	Leistungsaufnahme im Aus-Lustand	Consumo di energia in modo spento	Consumo di energia in modo standby	Consumo de electricidad en modo desactivado
L <sub>WA,max</sub>	52	Leistungsauflaufzeit im Aus-Lustand	Power consumption in off-mode or stand-by	Leistungsaufnahme im Aus-Lustand	Consumo di energia in modo spento	Consumo di energia in modo standby	Consumo de electricidad en modo espera
L <sub>WA,boost</sub>	62 dB(A)	Gemeten stroomverbruik in de uit-stand	Power consumption in stand-by-mode in Watt	Leistungsauflaufzeit im Aus-Lustand	Consumo di energia in modo standby	Consumo de electricidad en modo esperia	Consumo de electricidad en modo espera
P <sub>o</sub>	W	0,29	Gemeten stroomverbruik in de stand-by-stand	Leistungsauflaufzeit im Aus-Lustand	Consumo di energia in modo standby	Consumo de electricidad en modo esperia	Consumo de electricidad en modo espera
P <sub>s</sub>	W						
<b>Bijkomende informatie volgens 66/2014</b>							
<b>66/2014</b>							
Q <sub>EP</sub>	498,7 m <sup>3</sup> /h	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Volume d'air optimal mesuré	Airflow at best efficiency point	Additional information according to 66/2014	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014
P <sub>EP</sub>	Pa	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Pression d'air optimale mesurée	Air pressure at best efficiency point	Zusätzliche Informationen genügt 66/2014	Information additionale a 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014
W <sub>EP</sub>	W	Gemeten elektrisch congeonen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Puissance d'entrée électrique optimale mesure	Electrical power input at best efficiency point	Gemessener Luftvolumstrom im Bestpunkt	Flujo de aire medida en el punto de máxima eficiencia	Flujo de aire medida en el punto de máxima eficiencia
Q	m <sup>3</sup> /h	Maximale luchtstroom	Débit d'air maximum	Maximum air flow	Gemessener Luftdruck im Bestpunkt	Presione dell'aria misurata al punto di massima	Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia
EEI	-	Energie efficiëntie index	Indice d'efficacité énergétique	Energy efficiency index	Gemessener Elektrische Eingangslastlung im Bestpunkt	Efficienza elettrica assorbita al punto di massima	Efficiencia eléctrica en entrada medida en el punto de máxima eficiencia
f	0,7	Tijdscoenamefactor	Facteur de prolongation	Time increase factor	Maximum Luftstrom	Flusso d'aria massimo	Flujo de aire máximo
W <sub>t</sub>	W	Normaal vermogen van het verlichtingsysteem	Power nominale du système de éclairage	Nominal power of lighting system	Energie-Effizienzindex	Indice di efficienza energetica	Eficiencia energética indice
E-ideale	lux	Gemiddelde verlichting van het verlichtingsysteem op het kooppersvlak	Intensité lumineuse moyenne du système d'éclairage déclarée sur la surface de cuisson	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Nennleistung Beleuchtungssystem auf der Kochoberfläche	Faktor di incremento nel tempo	Factor de incremento temporal
<b>Ratshäger zur Energieeinsparung</b>							
<b>66/2014</b>							
1	Schake de afzuigkap op de kastje snelheid in wanneer u met koken begin om de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	N'utilisez pas l'intensité élevée lorsque cela est strictement nécessaire.	Utilisez l'intensité de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	Augmentez l'intensité de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	Wenn Sie starten zu kochen, aktivieren Sie den extracteur at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour.	Zu Beginn des Kochens bringen Sie den Extractor bei Feuchtigkeit abgesaugt und Kochgerüche beseitigen.	Consejos para el ahorro de energía
2	Gebukt de hoogte snelheid alleen wanneer dit bestaat voorzakelijk is.	N'utilisez pas l'intensité élevée lorsque cela est strictement nécessaire.	Vervolgens de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	Vergrößern Sie die Intensität der Abzugskap auf, wenn der Filter der Abzugskap schon vollständig mit Wasserdampf beladen ist.	Die Geschwindigkeit der Hülle nur bei Verteilungsdampf erhöhen.	Die Geschwindigkeit der Hülle nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	Consegli per il risparmio energetico
3	Verhog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	Augmentez l'intensité de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	Vallez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-vapeurs et anti-odeurs.	Keep extractors filter (s) clean to optimize grease and odour efficiency.	Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	Aumentare la velocidad de la cappa solo quando sea necesario.	Consejos para el ahorro de energía
4	Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de verflekkings- en geulenfiltersefficiëntie te optimaliseren.	Sélectionnez un niveau de puissance supérieur si il y a beaucoup de vapeur qui se dégage. Cela est plus efficace culture longue l'utilisation de la hotte en vue de récupérer les vapeurs qui se répandues dans la cuisine.	If a lot of steam is expected, switch to a higher power level in good time. This is more efficient than trying to use the cooker hood over a protracted period to absorb vapour that has already spread throughout the kitchen.	Passare tempestivamente a una velocità superiore in presenza di forte produzione di vapore. Ci è più efficace che cercare di utilizzare la cappa per un tempo più lungo al fine di aspirare il vapore già disperso nella cucina.	Schalten Sie rechtzeitig auf eine höhere Leistungseinstellung, wenn beim Kochen viel Dampf entsteht. Das ist effizienter als der Versuch, durch längeren Betrieb der Dampfsaughaube den Dampf abzusaugen, der sich bereits in der Küche verteilt hat.	Se produce mucho vapor, seleccione a tiempo la velocidad intensiva a una velocidad superior en presencia de fuerte producción de vapor. Es más eficiente que intentar absorber el vapor que ya se ha extendido en la cocina.	Consejos para el ahorro de energía
5	Schake als er veel damp vrijkomt op tijd na een hogere vermogenstand. Dat is efficiënter dan te proberen door de afzuigkap lang te gebruiken, damp op te wangen die zich al in de keuken verspreid heeft.	Optimalisez un niveau de puissance supérieur pour éviter que le trop de vapeur qui se dégagent dans la cuisine.	Do not leave the hood on unnecessarily after cooling.	Lassen Sie die Dampfsaughaube nach dem Kochen nicht unnötig läuft.	Non accendere o lasciare acceso indutamente la cappa.	No dejar la campana extrañada funcionando innecesariamente después de cocinar.	Consejos para el ahorro de energía
6	Laat de afzuigkap na het koken niet onnodig blijven.	Elleignez l'éclairage de la hotte en quittant la cuisine ou si la cuisine est suffisamment éclairée.	Switch the lights off when leaving the kitchen or if the kitchen already has sufficient light.	Spiegeln Sie die licht aus, wenn Sie die Küche verlassen oder wenn es in der Küche hell genug ist.	Apague la iluminación cuando salga de la cocina o si la cocina está suficientemente iluminada.	Norme di riferimento:	Normas de referencia:
7	Schake de verlichting uit bij het vertrek van de keukens of als de keukens al licht genoeg is.	Normes de référence :	Referenznormen:	ENIEC 61591	ENIEC 61591	- ENIEC 61591	- ENIEC 61591
		ENIEC 61704-2-13	ENIEC 61704-2-13	ENIEC 60704-2-13	ENIEC 60704-2-13	- ENIEC 60704-2-13	- ENIEC 60704-2-13